



Embassy of the Republic of the Union
of Myanmar, Tokyo



Embassy's Newsletter Volume – 17 (28th April 2023)

1. 国家統治評議会議長兼首相ミン・アウン・フライン総司令官 中華人民共和国雲南省委員会書記 H. E Mr. Wang Ning と会談
2. 国家統治評議会議長兼首相ミン・アウン・フライン国軍総司令官 タイの H.E. Mr. Don Pramudwinai 副首相兼外務大臣率いる代表団と面会
3. 国家統治評議会議長兼首相ミン・アウン・フライン国軍総司令官 エルダーズ副代表/元国連事務総長の潘基文氏と面会
4. タン・スェ外務大臣 駐ミャンマースリランカ大使と面会
5. タン・スェ外務大臣 韓国の釜山市に拠点を置くミャンマー名誉領事と面会
6. タン・スェ外務大臣 駐ミャンマー バングラデシュ人民共和国大使 H.E. Mr. Manjurul Karim Khan Chowdhury と会談
7. 2022-2023 年会計年度におけるミャンマーの外国貿易額 339 億 US ドル超増加
8. 2022 - 2023 年会計年度の国境貿易額 80 億ドルに到達
9. 2022-2023 年会計年度 ミャンマーの海上貿易額が 250 億ドルに到達

国家統治評議会議長兼首相ミン・アウン・フライン総司令官
中華人民共和国雲南省委員会書記 H.E Mr. Wang Ning と会談

国家統治評議会議長兼首相ミン・アウン・フライン総司令官は中華人民共和国雲南省委員会書記 H.E Mr. Wang Ning と2023年4月3日午前、ネーピードーの国家統治評議会議長室の外交貴賓室で会談しました。



会談では、二カ国の国境地域における安全に関する事柄、友好親善の向上に関する協力状況、ミャンマーと雲南省間の双方の発展に関する協力、ミャンマーの電力分野、農業畜産分野及び工業分野などの発展と国境貿易事業、観光事業の発展と協力に関する事柄、両国の文化交流とヘルスケア事業の協力、ミャンマーと雲南省の間の直行便に関する事柄などについて親密に話し合いました。

国家統治評議会議長兼首相ミン・アウン・フライン国軍総司令官
タイの H. E. Mr. Don Pramudwinai 副首相兼外務大臣率いる代表団と面会



国家統治評議会議長兼首相ミン・アウン・フライン国軍総司令官は、タイの H. E. Mr. Don Pramudwinai 副首相兼外務大臣率いる代表団と 2023 年 4 月 21 日午後、ネーピードーの国家統治評議会議長室の外交貴賓室にて面会しました。

会談では、ミャンマー、タイならびにラオス間の国境を越えた大気汚染を削減するための協力状況や二国間の国境地域の安定と平和、さらに違法な人身売買や麻薬取引および武器取引の撲滅のための協力などについて親密に話し合いました。

国家統治評議会議長兼首相ミン・アウン・フライン国軍総司令官
エルダース副代表/元国連事務総長の潘基文氏と面会

国家統治評議会議長兼首相ミン・アウン・フライン国軍総司令官はエルダース副代表であり元国連事務総長の潘基文氏と 2023 年 4 月 24 日午前、ネーपीドーの国家統治評議会議長室貴賓室にて面会しました。



会談では、ミャンマーの最新動向についてお互いに意見を交換し、友好的かつ率直に話し合いを行いました。

タン・スエ外務大臣 駐ミャンマースリランカ大使と面会

タン・スエ外務大臣は H.E J. Ampriantha Bandera 駐ミャンマースリランカ大使と2023年3月31日午前10時にネーपीドの外務省にて面会しました。



会談では、ミャンマー・スリランカ二カ国の間での友好関係、教育、健康及び情報技術分野を含め両国に恩恵のある協力の向上、国連や BIMSTEC(ベンガル湾多分野技術経済協力イニシアチブ)を含めた地域や国際面での緊密な協力に関する事柄を、親密かつ率直に意見交換しました。

タン・スエ外務大臣 韓国の釜山市に拠点を置くミャンマー名誉領事と面会

タン・スエ外務大臣は韓国の釜山市に拠点を置くミャンマー名誉領事館の Mr. Won Bae Dahn 名誉領事と 2023 年 4 月 4 日 10 時に外務省貴賓室にて面会しました。



会談では、ミャンマーの発展状況をタン・スエ外務大臣が説明し、ミャンマーと韓国の関係や経済協力の強化などについて意見交換を行いました。

MYANMAR

タン・スエ外務大臣 駐ミャンマー バングラデシュ人民共和国大使
H.E. Mr. Manjurul Karim Khan Chowdhury と会談

タン・スエ外務大臣は任務を終えてミャンマーから帰国する駐ミャンマーバングラデシュ人民共和国大使 H.E. Mr. Manjurul Karim Khan Chowdhury と2023年4月19日午前10時にネーピードの外務省にて会談しました。



会談ではミャンマー・バングラディッシュ 二カ国の友好関係の向上、両国にとって利益が得られる分野、また地域や国際面において両国間の協力をさらに促進させることなどについて親密かつ率直に意見交換しました。

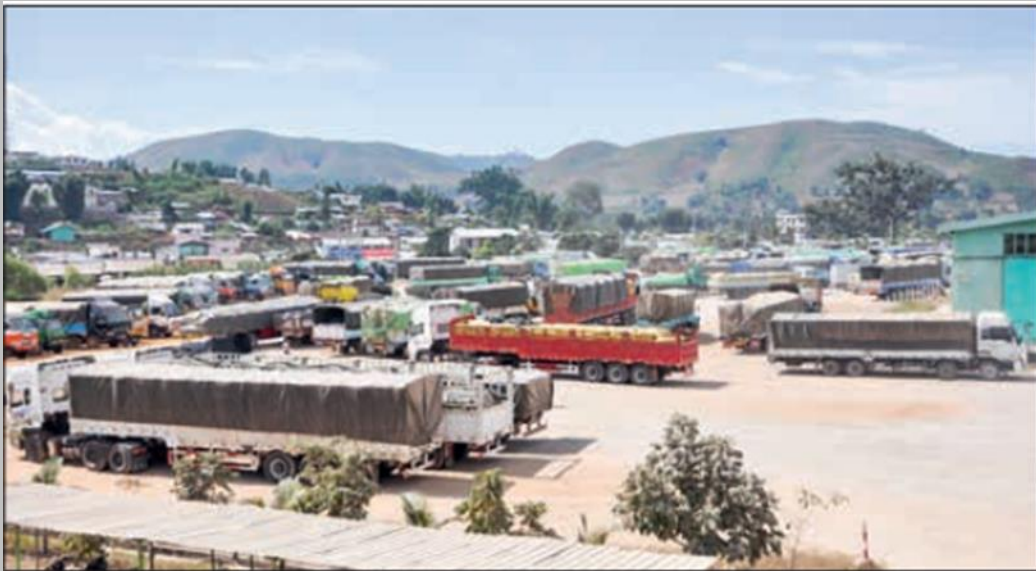
2022-2023 年会計年度におけるミャンマーの外国貿易額 339 億 US ドル超増加



2022-2023 年会計年度内のミャンマーの対外貿易額は 339 億 US ドルを超えるまで大幅に増加し、昨年比べて 35 億 7000 万 US ドル以上の増加があったと商業省より報告がありました。

2022-2023 年会計年度において、ミャンマーの対外輸出は 165 億 7500 万 US ドル以上で、国内への輸入は 173 億 4900 万 US ドルでした。ミャンマーは農産物、畜産物、鉱物、林産物、工業製品の完成品などを海外に輸出し、投資品目や工業用原材料、日用品などが国内に輸入されています。ミャンマーの輸出部門は農業部門と製造部門に大きく依存していると言われています。

2022 - 2023 年会計年度の国境貿易額 80 億ドルに到達



2022-2023 年会計年度のミャンマーの国境貿易額が 85 億 7000 万 US ドルに達しました。国境での輸出額は 60 億 8600 万 US ドルであり、輸入額は 24 億 8400 万 US ドルであったと商業省より報告がありました。

2021-2022 年会計年度の国境貿易額は約 77 億 5000 万 US ドルであったため、2021-2022 年会計年度と比較すると、2022-2023 年会計年度が 818 万 2680 US ドル増加しています。ミャンマーは近隣諸国である中国、タイ、バングラディッシュ、インドと国境を越えた貿易を行っており、タイとの国境貿易額が第 1 位を占めています。タイへの輸出額は 34 億 7900 万 US ドルであり、タイからの輸入額は 18 億 7600 万 US ドルでした。中国との国境貿易額は第 2 位であり、中国への輸出額は 25 億 US ドル、また中国からの輸入額は 5 億 6,193 万 8000 US ドルでした。

ミャンマーから農産物、水産物、鉱物、林産物、さらに製造資材やその他の製品を近隣諸国に輸出しています。

2022-2023 年会計年度 ミャンマーの海上貿易額が 250 億ドルに到達



2022-2023 年会計年度の国際貿易における相手国との海上貿易額は、輸出額が 104 億 8900 万 US ドル、輸入額が 148 億 6500 万 US ドルであり、あわせて 253 億 5000 万 US ドルに達したと商業省より報告がありました。

2021-2022 年会計年度の海上貿易は、輸出額が 100 億 US ドル、輸入額が 125 億 US ドルであり、合計 225 億 9900 万 US ドルでした。したがって、2021-2022 年会計年度の海上貿易額と比較すると 2022-2023 年会計年度の方が 27 億 5500 万 US ドル上回っていることがわかります。

国境貿易や海上貿易を通じて、海外の貿易相手国と貿易活動を行っている中、ミャンマーは農産物、水産物、鉱物、林産物、その他の生産物を海外の市場に輸出し、海外からは投資に関する物資や消耗品ならびに原材料などを輸入しています。